À l'intérieur: Page 2: Facultés, bibliothèque et initiatives spéciales. Page 3: liste des donateurs et donatrices.

# RAPPORT du Fonds de Soutien

#### Un besoin grandissant de bourses d'études et de subsistance

Faire des études universitaires, c'est mettre toutes les chances de son côté pour s'assurer un bel avenir. Les bourses d'étude et de subsistance, en reconnaissant l'excellence et le mérite et en écartant les obstacles économiques, constituent un apport essentiel et un incontournable facteur de réussite pour nombre d'étudiants.

Notre clientèle ne cesse d'augmenter et c'est pourquoi nous cherchons toujours à accroître l'aide financière aux étudiants pour les épauler jusqu'à la fin de leur parcours. En 2001-2003, la générosité de nos bienfaiteurs et bienfaitrices n'a pas manqué de se manifester par le moyen de dotations et de dons, de sorte que les bourses ont atteint un niveau record. Au cours des deux dernières années, les bourses de 1er cycle offertes par l'Université Concordia se sont considérablement accrues, augmentant de près de 13 % pour passer de 747 113 \$ à 920 305 \$, tandis que les bourses de 2e et de 3e cycles ont grimpé de plus de 14 % et sensiblement dépassé le cap du million de dollars, passant de 818 210 \$ à 1 155 323 \$. Ces bourses sont financées au moyen de dons que versent à l'Université différents donateurs et donatrices appartenant ou non à la communauté universitaire, ainsi que des sociétés, fondations, organisations et successions.

L'Université, nous a confié le directeur de l'aide financière et des bourses, M. Roger Côté, compte tripler ses bourses et récompenses d'ici cinq à dix ans. Nous espérons fermement que nos souscripteurs multiplieront leurs efforts de sensibilisation auprès des donateurs afin de nous procurer les ressources nécessaires pour augmenter le nombre de bourses et qu'aucun candidat ne soit empêché de faire des études universitaires pour des raisons pécuniaires.

«Heureusement, la famille est grande!, a déclaré M. Côté. Nous recevons des dons d'anciens étudiants et récipiendaires de bourses, de professeurs et de membres du personnel, sans compter d'autres personnes qui n'ont pas forcément de liens directs avec notre établissement mais qui ont à cœur de donner leur chance aux jeunes... et aux moins jeunes. Ces particuliers, sociétés et fondations constatent que l'Université Concordia a beaucoup contribué à rendre les études supérieures accessibles à des personnes aux parcours variés et qu'elle n'hésite pas à ouvrir ses portes à celles qui n'ont pas suivi un cursus traditionnel. Les gens sont heureux de nous aider dans notre mission», d'ajouter M. Côté.

Bien que les frais de scolarité au Québec soient moins élevés que dans les autres provinces, il reste que 50 % environ des étudiants à temps plein de l'Université Concordia ont besoin d'un soutien financier sous une forme ou sous une autre. Nous avons donc fait appel aux diplômés et aux amis de l'Université pour leur donner un coup de main. L'un des moyens auxquels nous avons recours est la dotation, grâce à laquelle les intérêts sur un investissement permettent d'octroyer des bourses à perpétuité. Les dotations se sont d'ailleurs accrues depuis quelques années, grâce à la Campagne du IIIe millénaire (1996-1999). Il reste, d'après Roger Côté, qu'un nombre considérable de récompenses sont financées par des dons annuels. Ce mode de contribution est tout aussi important pour les étudiants. "Il existe une panopile de moyens a notre disposition si on veut bien s'en donner la peine", dit-il.

Entre 2001 et 2003, l'Université a fortement augmenté le soutien qu'elle accorde aux étudiants en créant 36 nouvelles bourses d'étude et de subsistance de 1er cycle et 33 bourses de recherche et perfectionnement de 2e et de 3e cycles. Les subventions de recherche, contrats et financement d'infrastructure de la part des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que les contributions privées ont sensiblement augmenté, preuve tangible de la place qu'est en train de se tailler l'Université sur la scène internationale. Et que dire de nos ambitieux projets de construction qui ont commencé à prendre forme avec l'ouverture du Complexe des sciences

2001-03



Le Cercle du recteur: Le Cercle du recteur a été créé en 1988 pour rendre hommage aux donateurs dont la contribution s'élève à 2 000 \$ et plus par an. Il réunit des membres issus de la communauté universitaire élargie et comprend des diplômés, des amis, des professeurs et des membres du personnel. Le Cercle a connu une croissance constante, passant de 53 membres fondateurs en 1988 à 210 en 2001-2003, à l'occasion du 15e anniversaire du Cercle du recteur. Le dîner annuel du Cercle du recteur s'est déroulé au Club St-Denis, le 5 juin 2003. On voit ici Leonard et Bina Ellen en compagnie du recteur Frederick Lowy et du Sean Murphy, du Conseil consultatif de la Faculté des beaux-arts et du Conseil consultatif de la Galerie d'art Leonard et Bina Ellen. Le diptyque photographique, Tout embrasser (extrait) est l'œuvre de Raymonde April, l'une des photographes les plus en vue au Canada, professeure de photographie à l'Université Concordia et récipiendaire du prestigieux Prix Émile-Borduas en 2003. L'œuvre, acquise grâce au fonds d'acquisition d'œuvres d'art Leonard et Bina Ellen, a été dédiée aux membres du Cercle du recteur pour marquer ce 15e anniversaire; dorénavant, une œuvre d'art acquise grâce à ce fonds de dotation sera dédiée chaque année aux membres du Cercle du recteur

Richard J. Renaud au campus Loyola et, au centre-ville, la construction du Complexe intégré génie, informatique, arts visuels qui est maintenant en bonne voie. L'Université projette en outre d'entreprendre bientôt les travaux d'excavation de l'École de gestion John-Molson, à l'angle de la rue Guy et du boulevard de Maisonneuve.

Pour tout complément d'information sur la façon d'investir dans l'Université Concordia, prière de communiquer avec M. Marcel Dupuis, directeur intérimaire du Développement, (514) 848-2424, poste 3887, m.dupuis@concordia.ca

55,1 %

## Le Cercle du millénaire [mettre en

Au terme de la Campagne du IIIe millénaire, l'Université a créé le Cercle du millénaire en guise de reconnaissance sonne qui verse ou s'engage à verser 20 000 \$ et plus par année devient membre annuel de ce prestigieux groupe

#### CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION 2001-02 Campagne de financement

Fonds de construction

5 901 556 \$

Total	10 715 719 \$		
PROVENANCE	DES DONS 2001-0.	2	
Diplômés-es	3 044 575 \$	28,4 %	
Fondations	3 578 029 \$	33.4 %	
Entreprises	1 559 752 \$	14,6 %	
Communauté universi	taire*,		

\* Sont compris les dons provenant des membres du corps professoral, du personnel, des étudiants ainsi que des parents.

10 715 719 \$

Soutien étudiant (1)	2 001 207 \$	18,7 %	
Facultés et départements	700 929 \$	6,6 %	
Besoins prioritaires de l'Universite (Fonds sans restrictions*)	é 1 064 719 \$	9.9 %	-
Chaires et postes de professeur	1 365 199 \$	12,8 %	
Ressources matérielles Acquisitions des bibliothèques			
et de la galerie d'art	737 338 \$	6,9 %	
Equipement	410 767 \$	3,8 %	
ports	409 459 \$	3,8 %	
Recherche	711 797 \$	6,6%	
otal	10 715 719 \$		

(1) Sont compris les bourses d'études, de perfectionnement et de subsistance, les prêts d'urgence, les prêts étudiants, l'aide financière pour les projets étudiants et la banque alimentaire.

\* Les fonds sans restrictions (que les donateurs n'affectent pas nommément à une priorité spécifique) permettent à l'Université d'assigner un don aux besoins qu'elle juge les plus pressants chaque année, soit les bourses d'étude, de perfectionnement et de subsistance pour les étudiants.

### évidence dans la liste]

envers ses grands donateurs. Depuis juin 2001, toute per-

#### CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION 2002-03

3 181 278 \$	55,1%
1 613 175 \$	20,4%
3 797 628\$	24,5%
8 592 080 \$	
	1 613 175 \$

PROVENANCE DES DONS 2002-03 Diplômés-es 913 575 \$ Communauté universitaire\* amis-es et autres 3 207 667 \$ 8 592 080 \$

\* Sont compris les dons provenant des membres du corps professoral, du personnel, des étudiants ainsi que des parents

#### AFFECTATION DES DONS AU FONDS DE 2002-03

Soutien étudiant (1)	2 552 915 \$	29,7%
Facultés et départements	940 913 \$	10,95%
Besoins prioritaires de l'Université (Fonds sans restrictions*)	é 743 403 \$	8,6%
Chaires et postes de professeur	309 612 \$	3,6%
Acquisitions des bibliothèques et de la galerie d'art	1 188 056 \$	13.8%
	8 941 \$ 4,0%	
	9 487 \$ 4,8%	
	1 356 \$ 6,6%	
Total	8 592 080 \$	

(1) Sont compris les bourses d'études, de perfectionnement et de subsistance les prêts d'urgence, les prêts étudiants, l'aide financière pour les projets étudi-

\* Les fonds sans restrictions (que les donateurs n'affectent pas nommément à une priorité spécifique) permettent à l'Université d'assigner un don aux besoins qu'elle juge les plus pressants chaque année, soit les bourses d'étude, de perfectionnement et de subsistance pour les étudiants.

2001-03 est une réalisation du Bureau du soutien universitaire et des relations avec les diplômés-es. Il est envoyé par la poste aux personnes qui ont fait des dons ou promesses de dons de 250 \$ et plus durant les exercices financiers 2001-2002 et 2002-2003. Prière d'excuser les erreurs ou omissions qui auraient pu s'y glisser.

Adresse de correspondance: Bureau du soutien universitaire et des relations avec les diplômés-es, FB 520, 1455, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec) H3G 1M8; téléphone (514) 848-2424, poste 4856; télécopieur (514) 848-2826. Conception: Service de communications/marketing de l'Université. Version française: Service de traduction de



On vous prépare pour le monde

www.concordia.ca

Montréal (Québec) Canada

# FACULTÉS — BIBLIOTHÈQUES et initiatives spéciales

#### Arts et sciences

L'ouverture du Complexe des sciences Richard-J.-Renaud, en septembre 2003, est un important jalon de l'histoire de l'Université. Ce bâtiment à la fine pointe du progrès incarne à la fois le renouveau au campus Loyola et la révolution dans l'enseignement de la recherche en sciences à Concordia. Le Complexe des sciences abrite les Départements de biologie, de chimie et biochimie, des sciences de l'exercice et de physique, ainsi qu'une importante partie du Département de psychologie, le Centre de génomique structurale et fonctionnelle, le Centre d'études en neurobiologie comportementale et de plus petits centres de recherche et installations complémentaires. À l'heure actuelle, plus de 100 professeurs et autres chercheurs participent à des travaux de recherche scientifique de pointe qui font de plus en plus appel à la collaboration. Ces installations ultramodernes intéressent en outre une nouvelle génération d'étudiants de calibre supérieur dans le domaine des sciences. L'augmentation constante des chercheurs de calibre supérieur, des étudiants et des subventions de recherche concurrentielles amène rapidement l'Université Concordia à l'avant-scène des études scientifiques au Canada.

Le Complexe des sciences a été financé grâce à de généreux dons privés ainsi qu'aux sommes essentielles recueillies par le truchement de l'émission de 200 millions de dollars d'obligations de l'Université Concordia, en 2002.

Richard-J.-Renaud, L BComm 69, à qui le Complexe des sciences a emprunté son nom, a fait ses études secondaires au Collège Loyola et a mené une brillante carrière dans le domaine des services bancaires d'investissement, sans jamais renoncer à la passion du bénévolat et à la philanthropie. Richard Renaud est un donateur de longue date de l'Université Concordia pour laquelle il a créer diverses bourses d'études et de subsistance, ainsi que des emplois d'assistance à l'enseignement supérieur, dont ont bénéficié des centaines d'étudiants au fil des ans. Il prend également une part active aux campagnes de souscription et à la promotion de l'Université. Il a été décoré de la Médaille de Loyola décernée par l'Université, en février 2002.

Pour tout complément d'information, communiquez avec Mme Lori Abramowitz, (514) 848-2424, poste 4387, loria@vaxz.concordia.ca

#### École de gestion John-Molson

Grâce à l'appui d'un groupe de diplômés bien connus du milieu des affaires, l'École de gestion John-Molson a mis sur pied, en mai 2002, un projet de haut niveau, le Centre d'investissement et de simulation boursière, où sont reproduites les conditions réelles des grandes places financières. Les étudiants et les professeurs ont ainsi accès aux données financières et aux rapports de recherche de toutes les bourses d'Amérique du Nord. Le Centre dispose de 13 postes de travail informatisés ainsi que de la salle d'investissement Formula Growth où des tableaux électroniques fournissent des données en temps réel: indices internationaux, devises, informations sur les valeurs, les marchandises et le marché mondial.

Le Centre d'investissement et de simulation boursière permet aux étudiants d'acquérir une formation professionnelle en analyse des placements et gestion des portefeuilles et aux professeurs de consulter une source privilégiée de données pour faire leurs recherches. Cet emballant projet a pu se matérialiser grâce aux dons de MM. W. Brian Edwards, L BComm 71, Ned Goodman, LLD 97, Brian J. Steck S BComm 68, Richard J. Przybylski, Randall Kelly, BComm 78 et René Catafago ainsi que de la Fondation John Dobson, créée par John Dobson, LLD 02.

Au cours des trois dernières années, l'École de gestion a créé cinq chaires de recherche et deux postes de professeurs émérites. Tout récemment, l'École mettait sur pied la chaire Van Berkom sur les titres à faible capitalisation boursière, fondée par J. Sébastien van Berkom, S BComm 69, spécialiste bien connu de la gestion d'investissement en Amérique du Nord. Le nombre des inscriptions à l'École de gestion continue de grimper, malgré la hausse constante des exigences. Avec le début de la construction, plus tard cette année, de nouvelles infrastructures à l'angle de la rue Guy et du boulevard de Maisonneuve, l'École de gestion John-Molson fera honneur à sa réputation d'établissement de recherche et de formation en gestion de calibre mondial.

Pour tout complément d'information, communiquez avec Mme Simone Gabbay, (514) 848-2424, poste 7595, sgabbay@jmsb.concordia.ca

#### Génie et informatique

Grâce à un don de 1 million de dollars de la Fondation EJLB, la Faculté de génie et d'informatique prend la tête du peloton en recherche et génie de l'environnement appliqués au bâtiment. Ce don octroyé dans le cadre de la Campagne du IIIe millénaire a permis à la Faculté de s'associer à cinq importants projets de recherche axés sur les questions liées à l'environnement et aux bâtiments comme, par exemple, la qualité de l'air et les changements climatiques. Ces travaux ont été présentés lors d'un colloque tenu à l'Université Concordia, en février 2004.

Le don de la Fondation EJLB permettra également de donner forme au Centre de recherche interdisciplinaire sur les applications émergentes en technologies de l'information, un projet de 60 millions de dollars financé par la Fondation canadienne pour l'innovation qui constituera un élément important du complexe intégré Génie, informatique, arts visuels. Les études sur le bâtiment occuperont environ 40 % de cette nouvelle infrastructure, qui comprendra notamment deux laboratoires spécialisés en recherche sur l'environnement.

Le nouveau bâtiment marque le passage à l'âge adulte de la Faculté de génie et d'informatique. Au cours des cinq dernières années, la Faculté a assisté à la recrudescence de ses effectifs étudiants, tout en attirant également à l'Université une extraordinaire pépinière de chercheurs dynamiques en génie, ce qui en fait aujourd'hui l'école de génie la plus importante au Québec.

La Faculté de génie et d'informatique a également bénéficié d'un important appui de ses partenaires de l'industrie. CAE, chef de file mondial dans le domaine des technologies du génie, a créé un fonds de dotation grâce auquel sont octroyées chaque année deux bourses d'excellence en génie aux étudiants de 1er cycle et aux étudiants de 2e et de 3e cycles. La Faculté a aussi pu compter sur le généreux apport de donateurs particuliers, notamment des diplômés-es, au nombre desquels figurent Albert Carbone, BEng 81, MEng 84, qui a créé la bourse d'excellence Stelvio en génie logiciel, ainsi que deux bourses d'études annuelles destinées aux étudiants de 1er cycle, en hommage aux professeurs de génie Jaan Saber et Phoivos Ziogas. La Faculté de génie et d'informatique lance elle-même huit bourses d'études de 5 000 \$, une pour chacun de ses programmes, à l'intention des diplômés du cégep. Ces contributions, mises ensemble, représentent un apport vital au soutien universitaire.

Pour tout complément d'information, communiquez avec Mme Mary Tzanetakos, (514) 848-2424, poste 4216, mary@encs.concordia.ca

#### Beaux-arts

Bien que les laboratoires et ateliers traditionnels demeurent des lieux privilégiés d'activité créatrice, les technologies numériques suscitent de nouvelles formes d'expression artistique. À la Faculté des beaux-arts, la refonte s'est amorcée avec un don de 400 000 \$ d'IMASCO et un don de 75 000 \$ de Cogeco qui ont permis au Centre de création numérique en beaux-arts d'ouvrir ses portes en mai 2000. En peu de temps, la Faculté a pu se doter d'installations numériques ultramodernes, avec des laboratoires munis d'au-delà de 100 postes de travail multimédia de haute technologie pour la vidéo et le son. Les activités de création artistique numérique de la Faculté ont mené à la création, en 2002, d'Hexagram, l'Institut de recherche et de création en arts et en technologies médiatiques. Fondé grâce aux efforts conjugués de l'Université Concordia et de l'Université du Québec à Montréal, l'Institut bénéficie d'un soutien de 7 millions de dollars provenant d'organismes provinciaux et fédéraux et de 21,9 millions de dollars provenant de la Fondation canadienne pour l'innovation. L'Institut s'installera dans le nouveau complexe intégre Génie, informatique, arts visuels. La Faculté des beaux-arts, qui devrait emménager dans ses nouveaux locaux d'ici septembre 2005, occupera 11 étages du complexe.

Les subsides accordés aux artistes en émergence de l'Université Concordia sont à la hausse. En 2001, la Fondation J.A. De Sève a créé un fonds de dotation de 300 000 \$ à même lequel sont versées chaque année une douzaine de bourses et de récompenses aux étudiants de 1er cycle et de 2e et de 3e cycles en cinéma — ce qui confirme le droit de cité de l'École de cinéma Mel Hoppenheim au nombre des meilleures écoles de cinéma au Canada. La Fondation Sandra et Leo Kolber s'est engagée à verser des fonds qui seront affectés à la mise à niveau des laboratoires de cinéma d'animation, en plus de constituer un important

fonds de dotation visant l'octroi de bourses d'études de 1er cycle. En 2003, le Montréalais Avrum Morrow a créé un fonds de dotation de 100 000 \$ pour la remise d'une bourse d'études supérieures en art du design et arts plastiques, en hommage à son épouse, la décoratrice ensemblière Dora (Berkson) Morrow, S BA 48. Ces dotations représentent un puissant stimulant pour les nouvelles générations d'artistes de l'Université Concordia.

Pour tout complément d'information, communiquez avec Mme Dorothy Massimo, (514) 848-2424, poste 4261, Dorothy.Massimo@concordia.ca

#### Bibliothèques

Les bibliothèques de l'Université Concordia foisonnent de services novateurs, et cela en grande partie grâce à un don généreux de 250 000 \$ récemment consenti par Carolyn et Brian Neysmith, S BSc 66. Le Projet @ccessibilité de Brian Neysmith assurera l'accès en ligne à d'indispensables ressources documentaires, à des revues scientifiques et à des rapports sectoriels dans le domaine des affaires. Les fonds provenant de la Fondation de la famille Birks permettent déjà aux bibliothèques de l'Université Concordia d'offrir aux étudiants et aux professeurs un accès en ligne à une vaste collection de publications scientifiques en arts et lettres. Les ressources des bibliothèques se sont enrichies notamment de la collection de David J. Azrieli sur l'holocauste, constituée par l'architecte montréalais émérite David Azrieli, LLD 75, de la collection Kurt Jonassohn sur le génocide, constituée par le professeur d'histoire Kurt Jonassohn, S BA 53 de l'Université Concordia, du fonds documentaire en études irlandaises, constitué par l'intermédiaire de la Fondation canadienne d'études irlandaises et Kruger, et du fonds d'ouvrages en études hindoues, constitué par la chaire d'études hindoues. Quant aux ressources électroniques, elles ont été actualisées grâce à une dotation de Cinram International.

Les bibliothèques de Concordia ont aussi amplement bénéficié, au fil des ans, des fonds de dotation créés par Wilfred W.

McCutcheon, S BA 43, S BA 44, LLD 96, la succession de
Lawrence et Robert Short et la Fondation Macdonald Stewart, qui ont financé diverses acquisitions ainsi que l'aménagement d'une salle d'orientation à la fine pointe du progrès, où les professeurs, les étudiants et le personnel peuvent apprendre à maîtriser les outils d'information électronique les plus récents.

De plus, les bibliothèques de Concordia ont reçu une collection riche et éclectique de publications artistiques que la Fondation Max Stern leur a léguée ainsi qu'à l'Université McGill. Il s'agit de quelque 3 000 ouvrages dont des monographies, des catalogues d'exposition, de musées, de collections privées, de ventes aux enchères, et des périodiques. La collection sera hébergée dans la section des Livres rares et des collections spéciales des bibliothèques de l'Université McGill.

Pour tout complément d'information, communiquez avec M. William Curran, (514) 848-2424, poste 7695, William.Curran@concordia.ca

### Association des diplômés-es de l'Université Concordia

En 2001-2002, l'Association des diplômés-es de l'Université Concordia (ADUC) a effectué un premier paiement de 100 000 \$ dans le cadre de sa promesse de don de 500 000 \$ à la Campagne du IIIe millénaire de (1996-1999). La moitié des fonds versés par l'ADUC sera affectée aux bourses d'études et de subsistance, tandis que 250 000 \$ seront assignés aux bibliothèques de l'Université.

## Bureau du soutien universitaire et des relations avec les diplômés-es

Au printemps 2002, le personnel du Bureau du soutien universitaire et des relations avec les diplômés-es atteignait son objectif: créer un fonds de dotation de 10 000 \$, soit le minimum requis pour l'octroi d'une bourse annuelle de subsistance en cours d'études à un étudiant qui se distingue par son engagement au bénévolat. Quatre-vingt-quinze pour cent des membres du personnel ont contribué à la campagne de financement, ce qui témoigne de l'efficacité avec laquelle le Département exerce son leadership en ce qui a trait à la sollicitation de dons au sein de la communauté universitaire et de l'effet d'entraînement de son succès sur les autres départements. En 2002-2003, tous les membres du personnel du Bureau du soutien universitaire et des relations avec les diplômés-es ont contribué à la campagne de financement annuelle.

#### Comité du Fonds de soutien 2000-01:

Randall Kelly, BComm 78, président, Jean H. Aucoin, BComm 81, Mark J. Busgang, BComm 77, Raymond A. Décarie, L BComm 64, Charles Kovachich, BComm 89, Frank Di Tomaso, L BComm 68, Hélène F. Fortin, BComm 79, Robert Frances, BComm 87, MBA 91, Suzanne Gouin, BA 77, Norman Hébert fils, BComm 77; Pierre-Albert Jean, BEng 91, Judith Kavanagh, BComm 87, Peter Kruyt, BComm 78, Peter McAuslan, S BA 72; Georges M. Paulez, BComm 77, Patrick Phelan, BComm 87, Susan Raymer, L BA 71, Marianna Simeone, BA 86, Ken Woods, MBA 75.

#### Comité du Fonds de soutien 2002-03:

Randall Kelly, BComm 78, president, Wayne Deans, S BComm 68, Raymond A. Décarie, L BComm 64, Charles Kovachich, BComm 89, Suzanne Gouin, BA 77, Norman Hébert fils, BComm 77; Robert Hurtubise, S BA 71, MBA 97, Howard Kaufman, L BA 63, Trevor Kerr, S BComm 67, Peter Kruyt, BComm 78, Richard Lunny, BComm 77, Peter McKergow, S BA 65; Georges M. Paulez, BComm 77, Patrick Phelan, BComm 87, Scott Smith, BComm 92, Ken Woods, MBA 75.